

Chariot de travail  
(Vhc. spéc.) +)Marque  
B R A U DType  
5 0 2Fiche d'homologation n°  
CH 5109 01

MOYENS D'IDENTIFICATION "BRAUD 502" à l'avant et de chaque côté

"502" sur plaquette du constructeur, à gauche, sur caisson des batteries

Numéro du châssis frappé à gauche, sur traverse, au-dessous du siège et sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé "203" à l'avant, sur bloc, au-dessus filtre carburant

Constructeur BRAUD, St. Mars-La-Jaille (F) Importateur Cercle des Agriculteurs, Genève

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement avant  
 Direction à gauche Assistance -  
 Frein de service hydraul. à disques, s. arbres Ritzel + indépendant  
 Frein auxiliaire ) mec. à disques Ralentisseur [2 péd. av. verrou  
 Frein stationn. ) sur les 2 roues AV Frein pr. rem.  
 Transmission variateur + mécanique Nombre vit. 3  
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 16 \*) km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4  
 Marque PERKINS (F) Carbur. D  
 Type 4.203  
 Position avant Nombre cyl. 4  
 Alésage 91,4 Course 127  
 Cylindr. 3336 cm<sup>3</sup> CV-Impot 16,99  
 CV-puiss. 55 (DIN) à 2000 t/m  
 Refroidissement eau  
 Bruit 81 dB (A) à 2220 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot  
 405x160x138

CARROSSERIE Forme moissonneuse-batteuse Nombre portes  
 Toit ouvert  
 Nombre de places : Total 1 ; AV 1 ; milieu ; AR ; Places debout

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
Diam. braquage	G 15,6	DR 15,4	
Empattement	3650		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	7930		
Largeur	3500 +)		
Hauteur	3370		
Porte à faux	AV 2910		
	AR 1370		
	lat.		

Distance depuis volant vers l'avant = 2550 mm

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	3780		800	4580 ++)
Charge utile				-
Total				4580
Garantie fabr.				
Dimens. pneus	12,4/11-28 6PR/ 5,50-16 4PR			
Charge p. essieu	3800 (2,1)		960	
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable				

++) y compris 150 kg lest sur pivot de l'essieu arrière (freinage)

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/CIBIE K 4529 Avertisseur optique -

Feux de croisement 2/Bilux, sym. Feux de position 2/combinés

Feux de gabarit 1/AR au centre Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1 ton) Niv. sonore 81 (dBA)

Essui-glace - Lave-glace -

Feux arrières 2/séparés Catadioptrés AV=2+2 s.prot. AR=2+2 séparés

Feux stop -

Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 2/ de chaque côté Indic. vitesse -

Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin

AV blanc latér. - AR orange

Avert. clign. - Lampes de travail 1/LT inutile

Feux complémentaires : 1 feu tournant jaune

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Chariot de travail (Vhc.spéc.) +

Marque & type BRAUD 502

Chassis n° (selon véhicule)

Homologation n° CH 5109 01

Forme de la carr. moissonneuse-batteuse

Places ass. : Total 1 (1 avant)

Poids à vide 4580 Carburant D

CV 16,99

Charge utile - Cylindrée 3336 cm<sup>3</sup>

Poids total 4580 Poids de l'ensemble

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du véhicule expertisé = 111 et 133

- \* ) Vitesse maximale : 16 km/h à 2220 t/min - 1 plomb sur vis butée plein gaz
- Modifiés par l'importateur : AV = 2 feux de position (originaux trop à l'intérieur)  
2 clignoteurs blanc (originaux pas assez visibles)  
2+2 catadioptrés blanc Ø 74 mm sur protection.

AR = 2 feux AR (originaux trop petits), 2 clignoteurs  
2 catadioptrés + 2 sur table de coupe et échelle Ø 74 mm rouge.

§) Hauteur des feux admise pour raisons techniques et d'emploi.

+ ) A inscrire dans permis de circulation, page 4 :

- Assurer hauteur table de coupe; placer rabatteur selon repère.
- Placer protections balisées jaune/noir s. barre de coupe et s. rabatteurs,
- Démonteur diviseurs latéraux, déployer les supports des feux arrière,
- Balisage jaune/noir sur échelle, sur capot AR et à l'arrière de la table de coupe,
- Ne peut circuler sur la voie publique qu'avec une autorisation spéciale.

Lieu et date de l'expertise

La commission d'expertise

Renens, 21./22.5/ Genève, 3. 9. 1969